# **Enclosure 1**

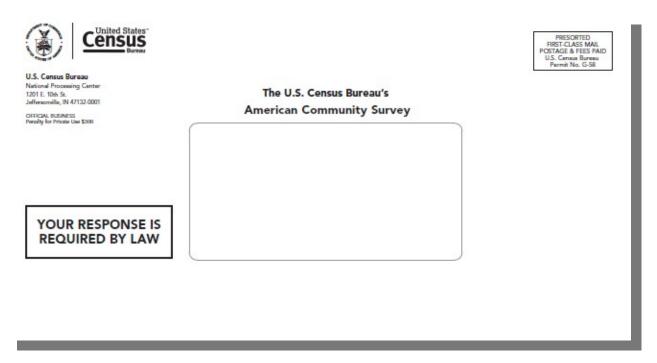
The following documents will be cognitively tested as the proposed ACS mail materials for use in 2020.

# First Mailing to ACS Households in 2020

This mail package will contain the following items:

- ACS Initial Mailing Outgoing Envelopes as shown below (ACS-46IMX)
- Intro Letter as shown below (ACS-13(LX))
- Instruction Card no changes
- Multilingual Brochure no changes
- FAQ Brochure no changes

## Front of Envelope for Testing, Mailing 1:



]	Back of Envelope for Testing, Mailing 1:						
	Census Bureau						
-	ACS-46800(2020) (9-2010)						



### U.S. Census Bureau

Washington, DC 20233-0001 Office of the Director

A message from the Director, U.S. Census Bureau ...

Your household has been randomly selected to complete a very important national survey, the American Community Survey. The U.S. Census Bureau conducts this survey to give our country an up-to-date picture of how we live—our education, employment, housing, and more.

The American Community Survey is a separate part of the 2020 Census program. Some households, including yours, will receive both the American Community Survey and the 2020 Census this year. Your response to **both** is required by law.

Using the enclosed instructions, please complete the survey online as soon as possible at:

### https://respond.census.gov/acs

The Census Bureau is using the Internet to collect this information in an effort to conserve natural resources, save taxpayers' money, and process your data more efficiently. If you are unable to complete the survey online, there is no need to contact us. We will send you a paper questionnaire in a few weeks.

The American Community Survey collects critical information used to meet the needs of communities across the United States. For example, results from this survey are used to decide where new schools, hospitals, and fire stations are needed. This information also helps communities plan for the kinds of emergency situations that might affect you and your neighbors, such as floods and other natural disasters.

The Census Bureau chose your address, not you personally, as part of a randomly selected sample. The Census Bureau is required by law to keep your information confidential. The Census Bureau is not permitted to publidy release your responses in a way that could identify you. Per the Federal Cybersecurity Enhancement Act of 2015, your data are protected from cybersecurity risks through screening of the systems that transmit your data. The enclosed brochure answers frequently asked questions about the survey.

If you need help completing the survey, please call our toll-free number (1-800-354-7271).

Thank you in advance for your help and for responding to both the American Community Survey and the 2020 Census.

Enclosures

ACS-13(LX)(2020) (9-2018)

census.gov

### I already answered the 2020 Census. Is this the same thing?

The American Community Survey (ACS) is different from the 2020 Census. The ACS provides information about the social and economic needs of your community every year. The Census is conducted once every 10 years to provide an official count of the entire U.S. population to Congress.

## Do I have to answer both the American Community Survey and the 2020 Census?

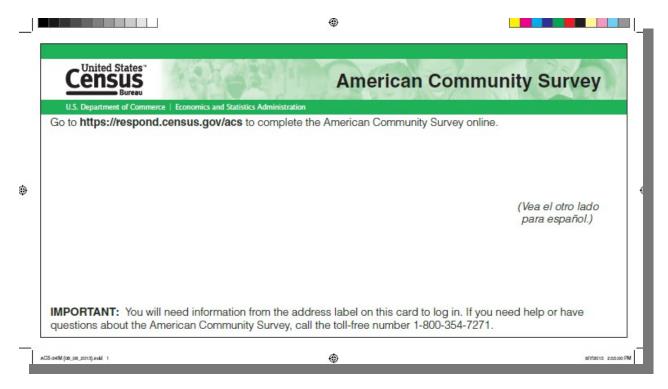
Yes, your response to both the American Community Survey and the 2020 Census is required by law (Title 13, U.S. Code). Your responses will help your community get its fair share of federal funding. The data help determine how more than \$675 billion is distributed to states and communities each year.

## Can you use my 2020 Census answers for the American Community Survey?

No, your answers to the 2020 Census cannot be used for the American Community Survey (ACS). The ACS includes questions that are not asked by the 2020 Census, such as: education, employment, health insurance, internet access, and transportation.



## **Instruction Card, side 1**



## **Instruction Card, side 2**



## Multilingual brochure, side 1

### The U.S. Census Bureau is conducting the American Community Survey

In a few days you will receive an American Community Survey questionnaire in the mail. Because you are living in the United States, you are required by law to respond to this survey. If you have questions about the form, please call us toll-free at 1-800-354-7271.

### What is the American Community Survey?

The American Community Survey is an important survey conducted by the Census Rureau. It is designed to give communities current information about its people and housing. In order to make well-informed decisions, a community needs accurate and reliable information. By responding to this survey, you are helping your community to get this kind of information.

### Will my answers to this survey be kept confidential?

Yes. The U.S. Census Bureau is required by law to keep your information confidential. The Census Bureau is not permitted to publicly release your responses in a way that could identify you. Per the Federal Cybersecurity Enhancement Act of 2015, your data are protected from cybersecurity risks through screening of the systems that transmit your data.

# La Oficina del Censo de los Estados Unidos está realizando la Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense

En unos días, recibirá por correo un cuestionario de la Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense. Como usted esta viviendo en los Estados Unidos, la ley esta viviento en los Estacios Unidos, ja ley edige que usted responda a esta encuesta. Si tiene preguntas sobre el cuestionario, llámenos al 1-877-833-5625 para hablar con uno de nuestros empleados que habla español. La llamada es gratis. El empleado podrá contestar sus preguntas o usted podrá completar la encuesta por teléfono.

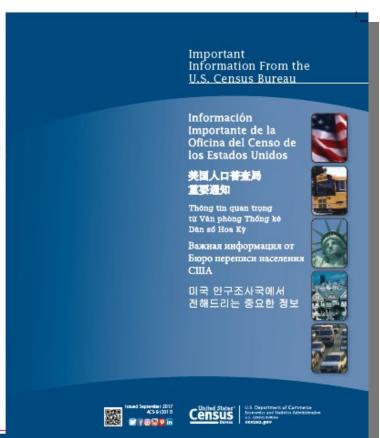
## ¿Qué es la Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense?

Comunicad Estadounicanse/ La Encuesta sobre la Comunidad Estadounidense es una encuesta importante realizada por la Oficina del Censo de los Estados Unidos. Está diseñada para brindar información actual a las comunidades sobre actual a las comunidades sobre las personas y las viviendas. Para poder tomar buenas decisiones, una comunidad necesita información precisa y confiable. Al responder a esta encuesta, usted está ayudando a su comunidad a obtener este tipo de información.

## ¿Serán confidenciales mis respuestas a

Seran confidenciales mis respuestos o esta encuesta?

Si. La Oficina del Censo de los EL.UU. está obligada por ley a mantener confidencia su información. A la Oficina del Censo no se le permite divulgar sus esta de manera cura esta horrar respuestas de manera que este hogar pudiera ser identificado. En conformidad con la Ley para el Fortalecimiento de la Seguridad Cibernética Federal del 2015, seguridad Cherretica recerat del 2015, sus datos están protegidos contra los riesgos de seguridad cibernética mediante los controles aplicados a los sistemas que trasmiten su información.



## Multilingual brochure, side 2

### 美国人口普查局正在进行美国社区问卷 调查

您将在几天內收到一份邮寄的美国社区问 卷寶在。由于您目前居住在美国,因此根 据法律规定,您必须答复此问答實在。 个寶查问卷只有英文版。请投打我们的免 费电话。1-800-638-5945,我们将有会 说中文的工作人员回答您的问题。或者您 能够在电话上用中文同答调查的问题。

### 什么是美国社区问卷调查?

美国社区问卷调查由美国人口普查局主 持,是一项重要的强查。目的是为了向各 个社区越供有关居民和住房方面的最新信息。 一个社区要做出明智的决策。需要真 实准确的信息。您答复此问春调查。就是 在帮邀您所在社区获取让时龄信息。

### 我对这次调查的回答,人口普查局是否会 保索?

是的。 根据法律规定,美国人口普查 局等对您的信息保密。 人口普查局不得 以可识别您的身份的方式一发布他的 回复。 保服2013年联邦增强网络安全人 来,通过避察传输您货料的系统,未编 保您个人资料受到保护,避免网络安全 风险。

### Văn phòng Thống kê Dân số Hoa Kỳ đang thực hiện cuộc Khảo sát Cộng đồng tại Mỳ.

Trong một vài ngày nữa quỹ vị sẽ nhân được bàn câu hỏi Khảo sắt Công đồng tại Mỹ qua thư tin. Vị quỳ vị dạng sống ở Hoa Kỹ, nên luật bắt bước quỹ vị phát tà lời cuộc khảo sắt này. Nếu quỹ vị có thắc mắc về mẫu đơn, xin gọi chúng tới theo số điện thoại miễn phi 1-877-221-9438. Bản câu hỏi khảo sát chị có bhan tiếng Anh.

### Cuộc Khảo sát Cộng đồng tại Mỹ là gi?

Cuốc Khảo sát Công đồng tại Mỹ là một cuộc khảo sát quan trọng được Văn phóng Thống kê Dân số Hòa Kỳ thực hiện. Nó được thiết kể để cung cấp cho công đồng thống tin hiện tại về người dân và nhà cửa. Nhằm có được những quyết định thức thời có ích lời trực tiếp cho những nhu câu của công đồng quy vị, những thông tin câu của cộng đồng quy vị, những thông tin câu các trả lời cuộc khảo sát này, quỷ vị dạng giữp cộng đồng minh lấy được lọi thông tin này,

#### Liệu các câu trả lời khảo sát của tôi có được giữ bị mặt không?

Co. Cuc Thống Kê Đán Số Hoa Kỳ được pháp luật yệu cầu bào mặt thông th của quy V. Cuc Thống kê Mông được phép công bố công khai các phán hỗi Của quy Vị theo cách có thể nhận diện quỳ Vị. Theo Luật Tăng Cương An Ninh Mạng của Liên Bang 2015, số liệu của quí Vị số được bảo vệ đổ tránh khối các nguy cơ về an ninh mạng qua cách kiểm đuyệt các hệ thống chuyển số liệu của quí Vị.

#### Бюро переписи населения проводит Анкетирование населения США по месту житепьства

Через несколько дней Вы получите по почте апакту Анметирование населения СППА по месту жительства. Так как Вы проживаете в СППА. Вы обязнам в соответствие с эахоном дать ответы на вопросы данного исследования. Анмета составлена только на английском изыке. Пововните по бесплатиому номер 1 —86-232-237, и Вам ответит русскитоворящий сотрудник. Вы саммете получить ответы на Ваши вопросы и Вам помосут замиопить аниету по телефопу.

### Что представляет собой Анкетирование населения США по месту жительства?

Апистирование населения США по месту жительства — это выкнейшее исследование, просоцраное Боро переписы населения США. Вто цель — обеспечить общество актуальной информацией о населения и яклишилься условиях. Для правития обоснованиях условиях. Для правития обоснованиях решений на местам пеобходирми викет эточную и достокерную информацию. Отвечая на вопросы данняето исследования, Вы помятите сесему рабору получить такую пенформацию.

### Будет ли сохранена конфиденциальность моих ответов?

Да. По закому Бюро перешеся высаления СПА обязаю собілюдить конфиденцияльность заника, даменам. Ему запрешено публично разглавить Ваши отняти таким образом, чтобы по впи можно было установить Вашу личность. Защих Ваших даменку от кибер-рискою ресулирует феапральнамій запи» «О повышения кабербозпасмости» от 2015 года, в соотвоятсям стимующим регулири проводится проверка систем передлице наженку.

### 미국 인구조사국에서는 미국 지역사회조사를 실시하고 있습니다.

며칠 안으로 미국 지역사회조사 설문지를 우편으로 받으실 것 입니다. 미국에 사시는 모든 분은 법에 의해 이 설문에 응답하셔야 합니다. 설문지는 영어로만 되어있습니다. 한국어로 설문을 작성하고 싶으시거나 집문이 있으시면, 무료전화 1-800-772-6728 도 전화를 주십시오. 한국어 당당적원과

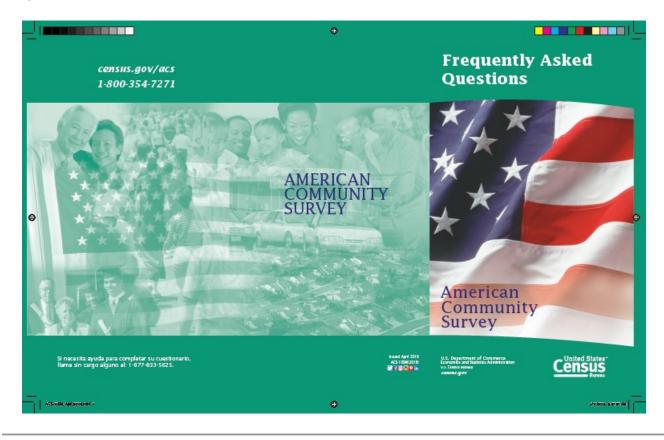
### 미국 지역사회조사란 무엇인가요?

미국 지역사회조사는 미국 인구조사국에서 시행하는 중요한 설문조사입니다. 이 설문조사는 지역시회 주인들과 주택에 관한 최근 정보를 알려드리고자 계획되었습니다. 지역사회가 정보에 기초한 합리적인 결정을 내리기 위해서 전략하고 말한 정보가 필요합니다. 귀하의 설문용답은 지역사회가 이런 정보를 수집하는 데 도움을 줍니다.

### 설문조사에 대한 답변은 보호됩니까?

체. 미국 연구조사국은 밤에 따라 귀하의 정보한 비밀로 유지해야 한 의무가 있습니다. 미국 연구조사국은 귀화가 운답한 정보를 귀하의 산상을 알 수 있는 형태로 연반에 공개한 수 없으며, 2015년 연방 사이버보안강화밤에 따라, 귀화의 테이터는 테이터 권충 시스템의 설계한 검사를 통해 사이버 보안의 위험으로부터 보호됩니다.

## FAQ Brochure, side 1



## FAQ Brochure, side 2



# **Frequently Asked Questions**

## What is the American Community Survey?

The American Community Survey collects information about population and housing characteristics for the nation, states, cities, counties, metropolitar areas, and communities on a continuous basis. Based on the American Community Survey, the U.S. Census Bureau can provide up-to-date data about our rapidly changing country more often than once every 10 years when the census is conducted.

### How do I benefit by answering the American Community Survey?

Communities need data about the well-being of children, families, and the older population to provide services to them. By responding to the American Community Survey questionnaire, you are helping your community to establish goals, identify problems and solutions, and measure the performance of programs.

The data also are used to decide where to locate new highways, schools, hospitals, and community centers; to show a large corporation that a town has the workforce the company needs; and in many other ways.

### Do I have to answer the questions on the American Community Survey?

Yes. Your response to this survey is required by law (Title 13, U.S. Code, Sections 141,193, and 221). Title 13, as changed by Title 18, imposes a penalty for not responding. We estimate this survey will take about 40 minutes to complete.

# How will the Census Bureau use the information that I provide?

By law, the Census Bureau can only use your responses to produce statistics. Your information will be used in combination with information from other households to produce data for your community. Similar data will be produced for communities across Puerto Rico and the United States.

We may combine your answers with information that you gave to other agencies to enhance the statistical uses of these data. This information will be given the same protections as your survey information. Based on the information that you provide, you may be asked to participate in other Census Bureau surveys that are voluntary.

# Will the Census Bureau keep my information confidential?

Yes. The Census Bureau is required by law to protect your information. The Census Bureau is not permitted to publicly release your responses in a way that could identify you. Per the Federal Cybersecurity Enhancement Act of 2015, your data are protected from cybersecurity risks through screening of the systems that transmit your data.

٠

Where can I find more information about the American Community Survey or get assistance?

You may visit our Web site at census.gov/acs or call 1-800-354-7271, If you need assistance or more Information

# Second Mailing to ACS Households in 2020

This mailing is a pressure-seal mailer with changes to both sides. The pressure seal mailer will be ACS-20(LX)PST(2020).

## Outside of Pressure Seal Mailer for Testing, Mailing 2:



U.S. Consus Bureau National Processing Center 1201 E 10h Street Jeffersonville IN 47132-000

OFFICIAL BUSINESS Penalty for Private Use \$300 PRESORTED FIRST-CLASS MAIL POSTAGE & FEES PAID U.S. Census Bureau Permit No. G-58

The U.S. Census Bureau's American Community Survey

ACS-20(LX)PST(2020) (8-2018)

## **Inside of Pressure Seal Mailer for Testing, Mailing 2:**



A message from the Director, U.S. Census Bureau ...

A few days ago, you should have received instructions for completing the **American Community Survey** online. Some households, including yours, will receive both the American Community Survey and the 2020 Census this year. **Your response to both is required by law.** If you have not already responded to the American Community Survey, please do so now.

Respond now at https://respond.census.gov/acs Log in using this user ID:

If we do not receive your response online, we will mail a paper questionnaire to your address.

Your response is critically important to your local community and your country. Local communities depend on information from the American Community Survey to decide where schools, highways, hospitals and other important services are needed.

Responding promptly will prevent you from receiving additional reminder mailings, phone calls, or personal visits from Census Bureau interviewers.

Thank you in advance for your prompt response.



If you need help completing the survey or have questions, please call 1-800-354-7271.

## Third Mailing to ACS Households in 2020

This mail package will contain the following items:

- ACS Outgoing Envelope two versions to test, as shown below (ACS-46X and ACS-46XA)
- Letter as shown below (ACS-14LX)
- Instruction Card no changes
- FAQ brochure no changes
- Questionnaire no changes
- Incoming/Return envelope no changes

Front of Envelope for Testing, Mailing 3 v1:



PRESORTED FIRST-CLASS MAIL POSTAGE & FEES PAID U.S. Census Bureau Permit No. G-58

## Back of Envelope for Testing, Mailing 3 v1:

VCS-46(X)(2020) (8-2018)



The American Community Survey is an official survey conducted by the U.S. Census Bureau. You are required to respond to both the American Community Survey and the 2020 Census.

Thank you for your participation.

## Front of Envelope for Testing, Mailing 3, v2:



U.S. Consus Bureau National Processing Center 1201 E. 10th St. Jeffersomille, IN 47132-0001

OFFICIAL BUSINESS Penalty for Principe Use \$300 The American Community Survey Form Enclosed PRESORTED FIRST-CLASS MAIL POSTAGE & FEES PAID U.S. Census Bureau Permit No. G-58

YOUR	RESP	ON	SE	IS
REQU	IRED	BY	LA	W

# Back of Envelope for Testing, Mailing 3, v2:

ACS-46X(A)(2020) (8-2018)



 $2020\ is\ a$  census year. Some addresses, including yours, will receive both the 2020 Census and the American Community Survey this year. Please respond to both.

Thank you for your participation.

## Front of Letter for Testing, Mailing 3:



U.S. Census Bureau Washington, DC 20233-0001 Office of the Director

A message from the Director, U.S. Census Bureau ...

About two weeks ago, the U.S. Census Bureau sent instructions for completing the American Community Survey to your address. We asked you to help us with this very important survey by completing it online. But we have not received your response yet.

If you have already completed the survey, thank you very much. If you have not, please complete the survey soon using ONE of the following two options.

Option 1: Go to https://respond.census.gov/acs to complete the survey online.
Option 2: Fill out and mail back the enclosed questionnaire.

This year, you are also required to answer the 2020 Census. Answering both the American Community Survey and the 2020 Census is important and is required by U.S. law.

The American Community Survey is so important that a Census Bureau representative may attempt to contact you by telephone or personal visit if we do not receive your response.

The information collected in this survey will help decide where new schools, hospitals, and fire stations are needed. This information also is used to develop programs to reduce traffic congestion, provide job training, and plan for the health care needs of the elderly.

The Census Bureau chose your address, not you personally, as part of a randomly selected sample. The Census Bureau is required by law to keep your information confidential. The Census Bureau is not permitted to publicly release your responses in a way that could identify you. Per the Federal Cybersecurity Enhancement Act of 2015, your data are protected from cybersecurity risks through screening of the systems that transmit your data. The enclosed brochure answers frequently asked questions about the survey.

If you	nood holn	completing th	o cunyov	nloseo es	all our	toll-froo	numbor	/1_900	254_7271\
ii you	need neib	completing th	e survey,	picase u	ali Oui	toll-lifee	Hullibel	(1-600-	334-1211)

Enclosures

Thank you.

**Back of Letter for Testing, Mailing 3:** 

## I already answered the 2020 Census. Is this the same thing?

The American Community Survey (ACS) is different from the 2020 Census.

The ACS shows how we live – our education, housing, jobs, and more. The ACS provides information about the social and economic needs to your community every year.

The Census is conducted once every 10 years to provide an official count of the entire U.S. population to Congress.

## Do I have to answer both the American Community Survey and the 2020 Census?

Yes, your response to both is required by law (Title 13, U.S. Code).

Your responses will help your community get its fair share of federal funding. The data help determine how more than \$675 billion is distributed to states and communities each year.

### Can you use my 2020 Census answers for the American Community Survey?

No, your answers to the 2020 Census cannot be used for the American Community Survey (ACS). The ACS includes questions that are not asked by the 2020 Census, such as: education, employment, health insurance, internet access, and transportation.



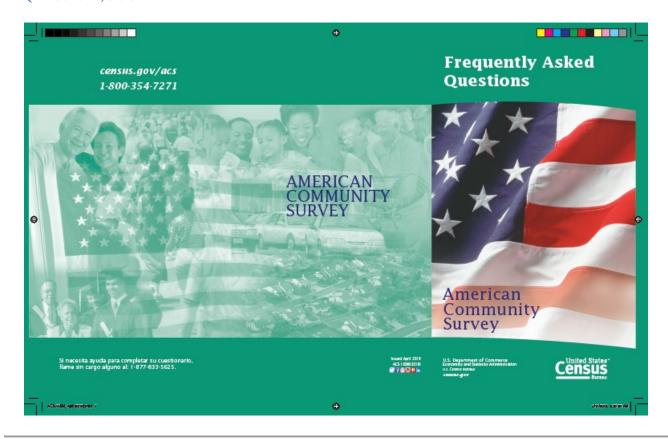
## **Instruction Card, side 1**



## **Instruction Card, side 2**



## FAO Brochure, side 1



## FAQ Brochure, side 2



# Frequently Asked Questions

0

### What is the American Community Survey?

The American Community Survey collects information about population and housing characteristics for the nation, states, cities, counties, metropolitan areas, and communities on a continuous basis. Based on the American Community Survey, the U.S. Census Bureau can provide up-to-date data about our rapidly changing country more often than once every 10 years when the census is conducted.

### How do I benefit by answering the American Community Survey?

Communities need data about the well-being of children, families, and the older population to provide services to them. By responding to the American Community Survey questionnaire, you are helping your community to establish goals, identify problems and solutions, and measure the performance of programs.

The data also are used to decide where to locate new highways, schools, hospitals, and community centers; to show a large corporation that a town has the workforce the company needs; and in many other ways.

### Do I have to answer the questions on the American Community Survey?

Yes. Your response to this survey is required by law (Title 13, U.S. Code, Sections 141,193, and 221). Title 13, as changed by Title 18, imposes a penalty for not responding. We estimate this survey will take about 40 minutes to complete.

# How will the Census Bureau use the information that I provide?

By law, the Census Bureau can only use your responses to produce statistics. Your information will be used in combination with information from other households to produce data for your community. Similar data will be produced for communities across Puerto Rico and the United States.

We may combine your answers with information that you gave to other agencies to enhance the statistical uses of these data. This information will be given the same protections as your survey information. Based on the information that you provide, you may be asked to participate in other Census Bureau surveys that are voluntary.

# Will the Census Bureau keep my information confidential?

Yes. The Census Bureau is required by law to protect your information. The Census Bureau is not permitted to publicly release your responses in a way that could identify you. Per the Federal Cybersecurity Enhancement Act of 2015, your data are protected from cybersecurity risks through screening of the systems that transmit your data.

٠

Where can I find more information about the American Community Survey or get assistance?

You may visit our Web site at census.gov/acs or call 1-800-354-7271, if you need assistance or more information.

## **Return Envelope**

AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER

OFFICIAL BUSINESS Penalty for Private Use \$300

**6385-47(2014)** (10-2013)



NO POSTAGE NECESSARY IF MAILED IN THE UNITED STATES

## **BUSINESS REPLY MAIL**

FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO. 16081 WASHINGTON DC

POSTAGE WILL BE PAID BY THE U.S. CENSUS BUREAU

DIRECTOR
US CENSUS BUREAU
PO BOX 5240
JEFFERSONVILLE IN 47199-5240

լրականականիցին իրանական հայարական հայարա

# Fourth Mailing to ACS Households in 2020

This mailing is a postcard (ACS-29LX) with changes to both sides.

Address side of Postcard for Testing, Mailing 4:



U.S. Census Bureau National Processing Center 1201 E. 10th St. Jeffersonville, IN 47132-0001

OFFICIAL BUSINESS Penalty for Private Use \$300 PRESORTED FIRST-CLASS MAIL POSTAGE & FEES PAID U.S. Census Bureau Permit No. G-58

## Text side of Postcard for Testing, Mailing 4:

ACS-29(LX)(2020) (8-29-2018)



A message from the Director, U.S. Census Bureau . . .

Within the last few weeks, the U.S. Census Bureau sent you several requests to complete the American Community Survey. **Now is the time to complete the survey if you have not already done so.** Please complete the questionnaire and return it now OR go to https://respond.census.gov/acs to respond online.

Your response to both this survey and the 2020 Census is required by U.S. law. If you do not respond to this survey, a Census Bureau interviewer may contact you to complete the survey. Local and national leaders use the information from this survey for planning schools, hospitals, roads, and other community needs.

If you need help completing the American Community Survey or have questions, please call our toll-free number (1–800–354–7271).

Thank you.

# Fifth Mailing to ACS Households in 2020

This mailing is a pressure sealed mailer (ACS-23LX) with changes to both sides.

## Outside of Pressure Seal Mailer for Testing, Mailing 5:



U.S. Census Bureau National Processing Center 1201 E 10th Street Jeffersonville IN 47132-0001

OFFICIAL BUSINESS Penalty for Private Use \$300 PRESORTED FIRST-CLASS MAIL POSTAGE & FEES PAID U.S. Cersus Bureau Permit No. G-58

The U.S. Census Bureau's American Community Survey

ACS-23(LX)PST(2020) (8-2018)

## **Inside of Pressure Seal Mailer for Testing, Mailing 5:**



A message from the Director, U.S. Census Bureau ...

Within the last few weeks, the U.S. Census Bureau mailed an American Community Survey questionnaire package to your address. You are required by U.S. law to respond to the American Community Survey. The Census Bureau is required by law to keep your information confidential. If you have already responded, thank you. If you have not, please complete the questionnaire and send it now, or complete the survey online.

Respond now at https://respond.consus.gov/acs Log in using this user ID:

Your response is critically important to your local community and to your country. If you do not respond, a Census Bureau interviewer may contact you by personal visit to complete this survey.

If you would like to complete the survey by telephone or need assistance, please call our toll-free number (1-800-354-7271).

Thank you.



census gov